

cover page



Cover page







סרנייד ASO סירינד أسو

5 ליטר

Content: 5L

נער היטב לפני השימוש

לא לשימוש ביתי, לשימוש חקלאי בלבד!
ليس للاستعمال المنزلي!

רשיון השרותים להגנת הצומח ולביקורת, לחקלאות
אורגנית: 7284/הצ/06

בהתאם לסטנדרט האמריקאי NOP מספר 11,004

מיוצר ע"י: Bayer de Mexico S.A. de C.V. Mexico
עבור: Bayer AG, Germany

עדכון תוית: מאי 2018
Label updating: May 2018

IL80925921A
87-7/815

תרכיז רחף

קוטל מחלות להדברת עובש אפור (בוטריטיס), קמחווית, קימחון וחילדון בתבלינים, בירקות, בגידולי שדה ובמטע.

מכיל: *Bacillus subtilis* 1.34% (לפחות 10⁹ cfu/gr)

דרגת רעילות: מסוכן (דרגה IV)
מספר או"ם: לא מסווג

מספר אצווה: ראה מודפס על האריזה
Batch No: Printed on packing

לובסמבורג תעשיות בע"מ
www.luxembourg.co.il 03-796 4300 טל: 

קרא בעיון את התוית לפני השימוש



Serenade / ISRAEL
5-L- Booklet Cover page(150x145mm)



Bayer CropScience Cyprus Office	Created by : A. Mahmoud
Date :	Code Files for Server : 80925921A
Dimensions: 150x145 mm	File reference : IL.80925921A(150x145mm)
	Loaded by: A. Mahmoud
Finish - File	Illustrator CS6 CMYK



Back Cover page (Reverse page - Empty)



Serenade / ISRAEL
5-L- Booklet Back Cover page (Reverse Page - Empty) (150x145mm)



Bayer CropScience
Cyprus Office

Created by : A. Mahmoud

Code Files for Server : 80925921A

File reference : IL.80925921A(150x145mm)

Date :
Dimensions: 150x145 mm

Loaded by: A. Mahmoud

Finish - File **Illustrator CS6** **CMYK**



כללי: סרנייד ASO הוא קוטל מחלות ממקור ביולוגי בעל טווח פעילות רחב. התכשיר מכיל תאי חיידק *Bacillus subtilis* ורעלנים המופרשים ע"י החיידק. רעלנים אלה מעכבים התפתחות פתוגנים, בד"כ דרך עיכוב נביטת נבגים ושיבוש התפתחות הנחשון והתפטר. התכשיר אינו סיסטמי ומתאים לכן לטיפול מניעה. בתנאי נגיעות קשה יעילות התכשיר מוגבלת. התוארית הייחודית של התכשיר אינה משאירה משקעים על הפרי המטופל.

אויבים טבעיים: סרנייד אינו פוגע כלל, גם בריסוס ישיר, באויבים הטבעיים: צרעה טפילית (*Aphidius colemani*), אקרית טורפת (*Phytoseiulus persimilis*), אקרית סבירסקי (*Amblyseius swirskii*) ופשפש האוריוס (*Orius laevigatus*).
אזהרות: • התכשיר עלול לגרום לגרוי לעור ולעיניים. • חשיפה ממושכת של התכשיר למגע עור יכולה לגרום לתגובות אלרגיות אצל אנשים מסוימים.
אזהרות לסביבה: התכשיר אינו רעיל לדבורים.

אמצעי זהירות ומיגון: נהג בכל אמצעי הזהירות הנהוגים בזמן טיפול בחומרי הדברה. בעת הטיפול בחומר המרוכז, ובמשך כל זמן העבודה, לבש בגדי עבודה ארוכים, עליהם סרבל עמיד לכימיקלים וגם נעלי עבודה סגורות וכובע לכיסוי והגנה על השיער. השתמש במסיכת חצי פנים (תקן EN-140) עם מסנן (EN-14387) מסוג ABEK-P3, משקפי מגן (תקן EN-166) וכפפות גומי (תקן EN-374/3). אל תאכל, אל תשתה ואל תעשן בזמן העבודה. רחץ היטב במים וסבון חלקי גוף שנחשפו לתכשיר או לתרסיס.

הכנת התרסיס: מלא את מיכל המרסס עד חציו במים. להשגת פיזור מהיר ואחיד יותר במים, ערבב את כמות התכשיר המדודה בכמות מים קטנה (בדלי), הפעל את המערבל, שפוך למרסס, והשלם את יתרת המים. יש להמשיך בערבול עד גמר הריסוס.



Bayer CropScience Cyprus Office	Created by : A. Mahmoud
	Code Files for Server : 80925921A
Date :	File reference : IL.80925921A(150x145mm)
Dimensions: 150x145 mm	Loaded by: A. Mahmoud
Finish - File	Illustrator CS6 CMYK



הוראות שימוש: יש להתחיל בריסוסים כטיפול מניעה או בשלב מוקדם, כאשר הנגיעות במחלה עדיין נמוכה. סרנייד ASO הוא תכשיר פרוטקטנטי ולכן, על מנת להשיג מניעה והדברה יעילה של המחלות, יש לרסס בנפח תרסיס גבוה באופן שבו יושג כיסוי מלא של חלקי הצמח הרגישים. יש לרסס אחת לשבוע. ראה הערה 2 לגבי המלצה לשילוב משטח.

הגידול	המחלה	מינון/ריכוז	נפח תרסיס (ל'ד')	טיפול אחרון (ימים לפני קטיף)
צמחי תבלין: מרווה ⁽²⁾ , שמיר, מיורם, פטרוזיליה, מנטה, קורנית, רוזמרין טרגון ⁽²⁾	קימחון	0.5%	ריסוס נגירה	3
	קימחון, חלדון הטרגון	500 סמ"ק/ד'	בנפח תרסיס 100-30 ל'ד'	
צמחי תבלין: בזיל, אורגנו, שמיר	עובש אפור (בוטריטיס)	1.0%	ריסוס נגירה	3
		1000 סמ"ק/ד'	בנפח תרסיס 100-30 ל'ד'	
מלפפון, קישוא	קימחון הדלועיים	0.5%	בנפח גבוה עד נגירה, בהתאם לכל גידול	3
	עובש אפור (בוטריטיס) ⁽¹⁾	1.0%		
עגבנייה, פלפל ⁽²⁾ , חציל	קמחונת	0.5%		3
	עובש אפור (בוטריטיס) ⁽¹⁾	1.0%		



Bayer CropScience Cyprus Office	Created by : A. Mahmoud Code Files for Server : 80925921A File reference : IL.80925921A(150x145mm) Loaded by: A. Mahmoud
Date : Dimensions: 150x145 mm	
Finish - File	Illustrator CS6 CMYK



הוראות שימוש (המשך):

הגידול	המחלה	מינון/ריכוז	נפח תריס (ל"ד')	טיפול אחרון (ימים לפני קטיף)
עגבנייה לתעשייה	קמחונית	500 סמ"ק/ד'	לא פחות	3
גזר	קימחון	500 סמ"ק/ד'	מ-25 ל"ד'	3
תות שדה	עובש אפור (בוטריטיס)	1000 סמ"ק/ד'	100-50 ל"ד'	3
גפן (ענבי יין וענבי מאכל)	קימחון הגפן	0.5%	ריסוס נגירה	3
	גורמי רקבון	1.0%		
מנגו ⁽³⁾	קימחון המנגו, רקבונות עוקץ (בוטריוספריה)	0.5%	ריסוס נגירה	3
תפוח	קימחון התפוח, גרב התפוח	0.5%	ריסוס נגירה	3
תאנה ⁽²⁾	חילדון	0.5%	ריסוס נגירה	3

הערות: (1) ניתן לעצור ולרפא בוטריטיס ע"י מריחת פצעים וכתמי נגיעות בתכשיר לא מהול באמצעות מכחול. (2) מומלץ לשלב LQ-215 בריכוז 0.4% עם סרנייד בפלפל, במרווה, טרגון ותאנה. בשאר הגידולים יש לבדוק בטיחות שילוב זה על צמחים בודדים לפני הריסוס. (3) ריסוס סרנייד בזמן פריחה ימנע התפתחות של מחלת הקימחון ובנוסף יפחית תמותת ענפונים ורקבונות עוקץ בפרי המאוחסן. לפעילות אופטימלית מומלצים שני טיפולים בזמן שיא פריחה.



Bayer CropScience Cyprus Office	Created by : A. Mahmoud
	Code Files for Server : 80925921A
Date :	File reference : IL.80925921A(150x145mm)
Dimensions: 150x145 mm	Loaded by: A. Mahmoud
Finish - File	Illustrator CS6 CMYK



טיפול באריות הריקות: שטוף את האריזה היטב, לפחות 3 פעמים במים או במיתקן שטיפה בלחץ מים. שפוך את התשטיפ אל מיכל המרסס, נקב ומעך את האריזה השטופה והשלך אותה למיכל האשפה או לאתר פסולת מוסדר.

ניקוי המרסס: בגמר הריסוס יש לרוקן את המיכל מהשאריות בהתאם להנחיות לסילוק תשטיפים. אחר כך יש לשטוף את המרסס וכל חלקיו במים ובדטרגנט. את התשטיפים יש לסלק בהתאם להנחיות לסילוק תשטיפים.

סילוק תשטיפים: אין לרוקן ולשטוף תכשירים או שאריות ממתקן ריסוס, ממכל איסוף או ממתקן אחר אל הקרקע, אל בריכות דגים ואל מקורות ומקווי המים למיניהם. יש לסלק תשטיפים בשיטות מאושרות על ידי המשרד להגנת הסביבה, כגון: ריסוס בשטח חקלאי, שימוש חוזר, טיהור, אידוי ופינוי לאתר הפסולת הרעילה בנאות חובב.

איחסון: אחסן את התכשיר באריזתו המקורית במחסן נעול, המיועד לאיחסון חומרי הדברה, הרחק מהישג ידם של ילדים או אנשים בלתי מוסמכים.

תכשיר שנשפך: תכשיר שנשפך, שפג תוקפו או שהתקלקל בזמן האחסון, הינו כפסולת מסוכנת וחייב בפניו לאתר הפסולת הרעילה בנאות חובב. תכשיר שנשפך, ספוג בנסורת או בחול, אסוף באריזה אטומה והעבר לאתר פסולת רעילה.

עזרה ראשונה: • במקרה מגע **בעיניים**, שטוף אותן בזרם מים חלש במשך 15-20 דקות. פנה לרופא והצג בפניו תזית זו. • במקרה מגע **בעור**, שטוף את המקום עם הרבה מים במשך 15-20 דקות. פנה לרופא והצג בפניו תזית זו.



Bayer CropScience Cyprus Office	Created by : A. Mahmoud
	Code Files for Server : 80925921A
Date :	File reference : IL.80925921A(150x145mm)
Dimensions: 150x145 mm	Loaded by: A. Mahmoud
Finish - File	Illustrator CS6 CMYK



בגמר העבודה: בתום העבודה התרחץ, החלף בגדיך והעבר את הבגדים המזוהמים לכביסה בנפרד.
כניסה לשטח לאחר הריסוס: 4 שעות. בבתי צמיחה ובמנהרות עבירות יש לאזור 12 שעות נוספות בשיטות המקובלות לפני כניסה מחדש ללא ציוד מגן אישי.

מידע לרופא: מספר הטלפון של מרכז המידע בהרעלות הוא: 04-7771900

הערה: יש להשתמש בתכשיר תוך הקפדה מלאה על קיום כל ההוראות ואמצעי הזהירות. יעילות המוצר תלויה באופן השימוש בו ובמשתנים שבשטח. עם כל בטחוננו בתכשיר ובאיכותו, אין אנו אחראים לכל תוצאה ונזק ישירים ו/או עקיפים, שעלולים לבוע מהתכשיר ו/או מהשימוש בו.



Bayer CropScience Cyprus Office	Created by : A. Mahmoud Code Files for Server : 80925921A File reference : IL.80925921A(150x145mm)
Date : Dimensions: 150x145 mm	Loaded by: A. Mahmoud
Finish - File	Illustrator CS6 CMYK



Bayer CropScience Cyprus Office	Created by : A. Mahmoud Code Files for Server : 80925921A File reference : IL.80925921A(150x145mm)
Date : Dimensions: 150x145 mm	Loaded by: A. Mahmoud
Finish - File	Illustrator CS6 CMYK



Bayer CropScience Cyprus Office	Created by : A. Mahmoud Code Files for Server : 80925921A File reference : IL.80925921A(150x145mm)
Date : Dimensions: 150x145 mm	Loaded by: A. Mahmoud
Finish - File	Illustrator CS6 CMYK



Bayer CropScience Cyprus Office	Created by : A. Mahmoud Code Files for Server : 80925921A File reference : IL.80925921A(150x145mm) Loaded by: A. Mahmoud
Date : Dimensions: 150x145 mm	
Finish - File	Illustrator CS6 CMYK



Base page (Carrier)



Serenade / ISRAEL
5-L- Booklet Base page (Carrier) (150x145mm)



Bayer CropScience
Cyprus Office

Created by : A. Mahmoud

Date :
Dimensions: 150x145 mm

Code Files for Server : 80925921A

File reference : IL.80925921A(150x145mm)

Loaded by: A. Mahmoud

Finish - File Illustrator CS6 CMYK